

V Bruseli 30. apríla 2026
(OR. en)

8782/26

FIN 615

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Piotr SERAFIN, člen Európskej komisie
Dátum doručenia:	30. apríla 2026
Komu:	Makis Keravnos, predseda Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	BUDGET DEC(2026) 7
Predmet:	Návrh na presun rozpočtových prostriedkov č. DEC 7/2026 v rámci oddielu III – Komisia – všeobecného rozpočtu na rok 2026

Delegáciám v prílohe zasielame dokument BUDGET DEC(2026) 7.

Príloha: BUDGET DEC(2026) 7



V BRUSELI
30/04/2026

VŠEOBECNÝ ROZPOČET – ROZPOČTOVÝ ROK 2026
ODDIEL III – KOMISIA – HLAVY 16, 30

PRESUN ROZPOČTOVÝCH PROSTRIEDKOV č. **DEC07/2026**

Z

KAPITOLY – 30 04 Mechanizmus solidarity (osobitné nástroje)

ČLÁNKU – 30 04 02 Rezerva pre Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF)	Závazky	-2 132 535,00
---	---------	---------------

DO

KAPITOLY – 16 02 Mobilizácia mechanizmov solidarity (osobitné nástroje)

ČLÁNKU – 16 02 02 Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF)	Závazky	2 132 535,00
---	---------	--------------

Zníženie

a) Rozpočtový riadok

30 04 02 – Rezerva pre Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF)

b) Číselné údaje k 15. 4. 2026

	Závazky
1 Rozpočtové prostriedky na daný rok (pôvodný rozpočet + OR)	35 149 782,00
2 Rozpočtové prostriedky na daný rok (prenesené z predchádzajúcich rokov)	0,00
3 Presuny (vrátane presunov čakajúcich na schválenie)	-14 907 501,00
4 Rozpočtové prostriedky na daný rok spolu (1 + 2 + 3)	20 242 281,00
5 Použité rozpočtové prostriedky	0,00
6 Disponibilné rozpočtové prostriedky (4 – 5)	20 242 281,00
7 Požadované zníženie	2 132 535,00
8 Rozpočtové prostriedky do konca roka spolu (6 – 7)	18 109 746,00
9 Zníženie vyjadrené ako percento rozpočtových prostriedkov na daný rok $[7/(1 + 2)]$	6,07 %
10 Suma znížení vykonaných podľa článku 30 ods. 1 písm. b) nariadenia o rozpočtových pravidlách vyjadrená ako percento konečných rozpočtových prostriedkov na daný rok	neuplatňuje sa

c) Príjmy z vymáhania pohľadávok (prenesené z predchádzajúceho roka)

	Závazky
1 Disponibilné rozpočtové prostriedky na začiatku daného roka	0,00
2 Disponibilné rozpočtové prostriedky k 15. 4. 2026	0,00
3 Miera použitia $[(1 - 2)/1]$	-

d) Podrobné odôvodnenie zníženia

Rozpočtové ustanovenia týkajúce sa Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF), sú stanovené v bode 9 Medziinštitucionálnej dohody zo 16. decembra 2020 medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Európskou komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových záležitostiach a správnom finančnom riadení, ako aj o nových vlastných zdrojoch vrátane plánu na zavedenie nových vlastných zdrojov.

V súlade s týmito ustanoveniami predloží Komisia Európskemu parlamentu a Rade súčasne s návrhom rozhodnutia o mobilizácii EGF návrh na presun rozpočtových prostriedkov z rezervy pre EGF do príslušného rozpočtového riadka.

Zvýšenie

a) Rozpočtový riadok

16 02 02 – Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF)

b) Číselné údaje k 15. 4. 2026

	Závazky
1 Rozpočtové prostriedky na daný rok (pôvodný rozpočet + OR)	0,00
2 Rozpočtové prostriedky na daný rok (prenesené z predchádzajúcich rokov)	0,00
3 Presuny (vrátane presunov čakajúcich na schválenie)	14 907 501,00
4 Rozpočtové prostriedky na daný rok spolu (1 + 2 + 3)	14 907 501,00
5 Použité rozpočtové prostriedky	12 873 632,00
6 Disponibilné rozpočtové prostriedky (4 – 5)	2 033 869,00
7 Požadované zvýšenie	2 132 535,00
8 Rozpočtové prostriedky do konca roka spolu (6 + 7)	4 166 404,00
9 Zvýšenie vyjadrené ako percento rozpočtových prostriedkov na daný rok $[7/(1 + 2)]$	-
10 Suma zvýšení vykonaných podľa článku 30 ods. 1 písm. b) nariadenia o rozpočtových pravidlách vyjadrená ako percento konečných rozpočtových prostriedkov na daný rok	neuplatňuje sa

c) Príjmy z vymáhania pohľadávok (prenesené z predchádzajúceho roka)

	Závazky
1 Disponibilné rozpočtové prostriedky na začiatku daného roka	1 225 149,88
2 Disponibilné rozpočtové prostriedky k 15.4.2026	1 225 149,88
3 Miera použitia $[(1 - 2)/1]$	0,00 %

d) Podrobné odôvodnenie zvýšenia

V návrhu rozhodnutia COM(2026) 50 Komisia v súlade so všetkými uplatniteľnými ustanoveniami nariadenia o EGF dospela k záveru, že žiadosť EGF/2025/009 BE/Soliver spĺňa podmienky na poskytnutie finančného príspevku z EGF.

Suma 2 132 535 EUR, o ktorú požiadali belgické orgány, sa v súlade s intervenčnými kritériami stanovenými v článku 4 ods. 2 písm. a) nariadenia o EGF použije na pokrytie nákladov na koordinovaný súbor oprávnených personalizovaných služieb určených pre 803 dotknutých prijímateľov v nadväznosti na zrušenie pracovných miest v spoločnosti Soliver, ktorá je výrobcom technicky vyspelého automobilového skla. Cieľom finančného príspevku z EGF je opätovné začlenenie dotknutých osôb na trh práce.

ANNEX
TRANSFERS RELATED TO THE EUROPEAN GLOBALISATION ADJUSTMENT FUND
FOR DISPLACED WORKERS (EGF) IN 2026

COMMISSION PROPOSALS AT 15/04/2026

The table below shows the transfer proposals transmitted to the European Parliament and the Council to date, which relate to the EGF financial year 2026, and the amount of the EGF reserve that will remain should these proposals be approved as proposed by the Commission.

Transfer Ref.	Date sent to B.A.	Content	Amounts in EUR (Commitments from Reserve)
		Initial appropriations	35 149 782,00
DEC 01	09/01/2026	EGF/2025/006 BE/Audi	7 527 625,00
DEC 02	20/01/2026	EGF/2025/004 BE/Tupperware	1 622 650,00
DEC 03	11/02/2026	EGF/2025/005 AT/KTM	1 806 624,00
DEC 04	11/02/2026	EGF/2025/007 BE/Casa	1 916 733,00
DEC 05	02/03/2026	EGF/2025/008 BE/Liberty	2 033 869,00
DEC 07	30/04/2026	EGF/2025/009 BE/Soliver	2 132 535,00
		Total of Proposals	17 040 036,00
		Remainder revised appropriations	18 109 746,00

To date, the levels of available internal assigned revenue payment appropriations are as follows:

Line 16 01 01 – Support expenditure for the European Globalisation Adjustment Fund for Displaced Workers (EGF)

Amounts

in EUR

Internal assigned revenue – current year	0,00
Internal assigned revenue – carried-over from previous year	0,00

Line 16 02 02 – European Globalisation Adjustment Fund for Displaced Workers (EGF)

Amounts

in EUR

Internal assigned revenue – current year	0,00
Internal assigned revenue – carried-over from previous year	0,00